ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones et par le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 23 novembre 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 1er août 1972 fixant la composition, les attributions et les règles de fonctionnement du conseil de direction de la Régie des Postes, ainsi que les attributions de l'administrateur général de ladite Régie", a donné le 29 novembre 1982 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e november 1982 door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en door de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hun, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 augustus 1972 tot vaststelling van de samenstelling, de bevoegdheid en de werking van de directieraad van de Regie der Posterijen alsmede van de bevoegdheid van de algemeen beheerder van die Regie", heeft de 29e november 1982 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Le visa de l'article 20, § 2, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes ne se justifie pas, cette disposition ne constituant pas le fondement de l'arrêté en projet et n'étant pas nécessaire à la compréhension de celui-ci. Il y a donc lieu d'omettre l'alinéa 2.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Cette disposition tend certes à remplacer une disposition annulée par le Conseil d'Etat, section d'administration, de sorte qu'on peut comprendre que les auteurs du projet aient appliqué la formule n° 63 du Traité de légistique formelle édité par les Services du Premier Ministre.

Cependant, la disposition annulée par l'arrêt n° 22.425/VIe du 5 juillet 1982, en cause LECHENE, se bornait à remplacer en partie l'article 1er de l'arrêté royal du 1er août 1972 fixant la composition, les attributions et les règles de fonctionnement du conseil de direction de la Régie des postes, ainsi que les attributions de l'administrateur général de ladite Régie.

L'annulation de l'arrêté royal modificatif du 28 février 1980 a eu pour effet de remettre en vigueur la disposition originelle de l'arrêté royal du 1er août 1972.

Dans ces conditions, la phrase liminaire de l'article 1er doit être rédigée comme suit :

.../...

"L'article 1er de l'arrêté royal du 1er août 1972 fixant la composition, les attributions et les règles de fonctionnement du conseil de direction de la Régie des postes, ainsi que les attributions de l'administrateur général de ladite Régie, est remplacé par la disposition suivante :".

L'adjectif "susmentionnés" devrait, à l'alinéa 2 de l'article 1er en projet, être remplacé par les mots "mentionnés à l'alinéa 1er".

Article 2.

L'article serait mieux rédigé comme suit :

"Article 2.-

Dans l'article 2, § 1er, alinéa 1er, et § 2, les mots "à l'un des grades visés à l'article 1er, § 1er, 1°" sont remplacés par les mots "à l'un des grades mentionnés à l'article 1er, alinéa 1er".

Article 3.

Dans le texte français de la phrase liminaire, il y a lieu d'écrire "L'article 6, ...".

Dans l'alinéa en projet, le mot "- fonctionnaires" doit être supprimé puisque le conseil de direction ne comprend plus d'autre catégorie de membres.

AANHEF.

De verwijzing naar artikel 20, § 2, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen is niet verantwoord daar die bepaling geen rechtsgrond oplevert voor het ontworpen besluit en niet nodig is voor een goed begrip ervan. Het tweede lid dient dan ook te vervallen.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Dit artikel beoogt stellig de vervanging van een bepaling die door de Raad van State, afdeling administratie, vernietigd is; het is dan ook begrijpelijk dat de stellers van het ontwerp gewerkt hebben met formulier nr 63 van de Handleiding bij de Wetgevingstechniek, uitgegeven door de diensten van de Eerste Minister.

De door het arrest nr 22.425/VI van 5 juli 1982, in zake LECHENE, vernietigde bepaling beperkte zich evenwel tot gedeeltelijke vervanging van artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 augustus 1972 tot vaststelling van de samenstelling, de bevoegdheid en de werking van de directieraad van de Regie der Posterijen alsmede van de bevoegdheid van de algemeen beheerder van die Regie.

De vernietiging van het koninklijk wijzigingsbesluit van 28 februari 1980 bracht mee dat de oorspronkelijke bepaling van het koninklijk besluit van 1 augustus 1972 opnieuw van kracht is geworden.

In die omstandigheden behoort de inleidende volzin van artikel 1 als volgt te worden geredigeerd :

.../...

"Artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 augustus 1972 tot vaststelling van de samenstelling, de bevoegdheid en de werking van de directieraad van de Regie der Posterijen alsmede van de bevoegdheid van de algemeen beheerder van die Regie, wordt vervangen door de volgende bepaling : ".

In het tweede lid van het ontworpen artikel 1 zou het adjectief "voornoemde" moeten worden vervangen door de woorden "de in het eerste lid vermelde".

Artikel 2.

Dit artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 2.-

In artikel 2, § 1, eerste lid, en § 2, worden de woorden "tot één van de in artikel 1, § 1, 1°, bedoelde graden" vervangen door de woorden "tot een van de in artikel 1, eerste lid, vermelde graden".

Artikel 3.

In de Franse tekst van de inleidende volzin dient te worden gelezen : "L'article 6, ...".

In het ontworpen lid moet het woord "ambtenaren" worden vervangen door "leden", vermits er in de directieraad geen leden van een andere categorie meer zijn.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier assumé,
Mevrouw : toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par Mme DAGNELIE, auditeur adjoint.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. DAGNELIE, adjunct-auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.